

# رهبری تحول‌گرا



چگونه مدیران معمولی می‌توانند به مدیرانی خارق‌العاده بدل گردد  
دکتر پیتر فودا

اثری فوق‌العاده راهنمایی که از آن لذت برده و ضمن استفاده از آن بارها و  
بارها داشت ارجاع خواهید نمود.

جیم کوزس، مؤلف منتقد کتاب پرفروش چالش رهبری



تألیف:

دکتر پیتر فودا

مترجمین:

زهرا هوشمند نقابی

عضو هیأت علمی دانشگاه آزاد اسلامی واحد اسلامشهر

سودابه مرشدیان رفیعی

عضو هیأت علمی دانشگاه آزاد اسلامی واحد اسلامشهر

عنوان و نام پدیدآور	: فودا، پیتر / Fuda, Peter	سرشناسه
پیتر فودا؛ مترجمین: زهرا هوشمند نقابی، سودابه مرشدیان رفیعی.		
مشخصات نشر	: تهران، کتاب آوا، ۱۳۹۷	
مشخصات ظاهری	: ۱۶۴ ص.	
شاید	: ۹۷۸-۶۰۰-۳۴۶-۴۳۷-۷	
وضعیت فهرستنويسي	: فيبا	
يادداشت	: عنوان اصلی: Leadership transformed, 2013.	
موضوع	: رهبری / Leadership	
شناسه افزوده	: زهرا، هوشمند نقابی، ۱۳۴۹، مترجم- سودابه، مرشدیان رفیعی، ۱۳۳۷، مترجم.	
ردبهندی - جره	: HD۵۷/۹۹/۹	
ردبهندی د.سي	: ۶۵۸/۴۰۹۲	
شماره کتابشناسی مل	: ۵۲۲۶۱	

## رهبری تحول گرا



انتشارات کتاب آوا

مؤلف:	دکتر پیتر فودا
مترجمین:	زهرا هوشمند نقابی- سودابه مرشدیان رفیعی
ناشر:	کتاب آوا
نوبت چاپ:	اول ۱۳۹۷
شماره گان:	۱۰۰۰ نسخه
قیمت:	۱۵۰۰۰ ریال
شاید:	۹۷۸-۶۰۰-۳۴۶-۴۳۷-۷

نشانی دفتر مرکزی: انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، بن بست حقیقت، پا ۲۱، طبقه ۲، واحد ۴

شماره های تماس: ۶۶۹۷۴۶۴۵ | ۶۶۹۷۴۱۳۰ | ۶۶۹۷۴۶۱۱۵ | دورنگار

[www.avabook.com](http://www.avabook.com) avabook kazemi@yahoo.com

فروشگاه کتاب آوا: اسلام شهر، خیابان صیاد شیرازی (خیابان دانشگاه)، نبش کوچه فرمانداری  
تلفن: ۵۶۳۵۴۶۵۱

هرگونه تکثیر این اثر از طریق ارسال یا بازگذاری فایل الکترونیکی، یا چاپ و نشر کاغذی آن بدون مجوز ناشر، به هر شکل، اعم از فایل، سی دی، افست، ریسوگراف فتوکپی، زیراکس یا وسایل مشابه، به صورت متن کامل یا صفحاتی از آن، تحت هر نام اعم از کتاب، راهنما، جزوه، با وسیله کمک آموزشی، در فضای واقعی یا مجازی، و همچنین توزیع، فروش، عرضه یا ارسال اثری که بدون مجوز ناشر تولید شده، موجب بیکرد قانونی است.

## فهرست مطالب



۹	پیشگفتار
۱۱	آشنازی با مهارت
۱۳	مقدمه
۱۵	فصل اول: آتش
۳۱	فصل دوم: گلوله برفی
۴۹	فصل سوم: سرآشپز
۶۹	فصل چهارم: مریبی
۸۹	فصل پنجم: نقاب
۱۰۵	فصل ششم: فیلم
۱۲۷	فصل هفتم: عروسک‌های روسی
۱۴۹	نتیجه گیری
۱۵۳	تقدیر و تشکر
۱۵۵	ضمیمه
۱۵۹	منابع



کتاب حاضر به وسیله‌ی دکتر پیتر فودا (Peter Fuda) یکی از پیشگامان عرصه‌ی تحول رهبری به رشته تحریر درآمده است. این کتاب دارای محتوای عمیق و خارق العاده‌ای است که بدون تردید برای بیاری از رهبران و مدیران سازمان‌هایی که مسئولیت رهبری را بر عهده گرفته‌اند، ارزشمند حواه بود.

رهبری تحول یافته‌نهایی برای برای موفقیت محسوب نشده، بلکه کتابی بسیار مهیج و سرگرم‌کننده است.<sup>۱۵</sup> این موردی آن سبب واقعی و قابل لمس بودن کتاب شده و خواننده را از اشتباهاتی که روز رهبران می‌دهد، مطلع می‌سازد.

در بخش‌های مختلف این کتاب از این حاره‌هایی مانند آتش، گلوله برفی، سرآشپز، مربی، نقاب، فیلم و عروسک‌های روسی برای بیان هشت‌های ستفاء، رهبری تحول یافته استفاده می‌شود. در این کتاب پیتر فودا نشان می‌دهد که چگونه می‌توان با روش‌هایی ساده یک مدیر معمولی را به مدیری خارق‌العاده بدل ساخت.

در بخش آتش، نیروهای ایجادکننده انگیزه شرح داده می‌شوند که موجب تلاش برای تغییر و تحول در فرد شده و حرارت آتش تداعی‌کننده هیجان‌های طنز مانند خشم، عشق و میل قلبی است.

گلوله برفی، همان محرك پیشرفت در مسیر تلاش برای تغییر است که رآن شروع‌کننده، حرکت رهبر بوده و به تدریج با پیوستن دیگران به مسیر سفر، شتاب حرکت افزایش می‌یابد. سرآشپز بیانگر بهره‌گیری هنرمندانه از علوم، ابزار و استراتژی‌هایی است که به وقوع تحول کمک کرده و سبب پیشرفت فرد از مراحل اولیه آشپز آماتور تا سرآشپز شدن می‌گردد. استفاده از واژه سرآشپز در عرصه رهبری به معنای تبحر در پخت خوراک تا شناخت آن است که هر دو ویژگی زیبایی ظاهری و طعم غذا را در بر می‌گیرد.

مربی واژه‌ای است که به کارکنان اطلاع می‌شود و نشان می‌دهد رهبر باید در مراحل پیشرفت حرفه‌ای خود از دیگران، همکاران، مشاورین و حتی اعضای خانواده بهره گرفته و تأثیر بپذیرد. در این مسیر پشتیبانی اعضا و واکنش به بازخوردها می‌تواند اثربخش باشد.

نقاب نیز تداعی کننده پنهان‌داری و عدم آشکارسازی هویت افراد است که با استفاده از آن می‌توانند چهره‌ای دیگر را از خود به نمایش بگذارند. وقتی رهبر نقاب به چهره می‌گذارد، باید هویت خود را بازسازی نموده تا به تدریج به همان چهره نقاب نزدیک شود. گاه رهبر ناگزیر از گذاشتن نقاب است تا نقاط ضعف خود را با آن بپوشاند و برداشتن آن زمانی میسر خواهد بود که شرایط<sup>۱</sup> سراف برای نقاب برداری مهیا شده باشد.

استعاره فیلم برای افزایش خودآگاهی و تأمل فردی استفاده می‌شود و به رهبران امکان اصلاح عملکرد خود را در ابتداء مر می‌دهد تا بتوانند در نهایت فیلمی را کارگردانی کنند که بینش رهبری آنها را مجسم سازد.

عروسوکهای روسی، مجموعه‌ای تک‌سیی است که در آن فرد در مسیر رهبری با اطراف خود تعامل نشان می‌دهد و در نتیجه هزار اثربخشی رهبری وی افزایش می‌یابد. ویژگی‌های این عروسوکها عبارتند از قابلیت اعتماد، روحنه‌می و انصباط که سبب هماهنگ شدن گروه می‌گردد.

این کتاب رویکرد جدیدی در تغییر و ایجاد تحول در یون و سازمان‌ها محسوب می‌شود و به آنها این امکان را می‌دهد که در بازار آینده موفقیت کسب نمایند.

خوانندن این کتاب به تمام مدیرانی که آرمان آنها بدل شون باشند، موفق است، توصیه می‌شود.

امیر بهمن

دکتر زهرا هوشمند

دکتر سودابه مرشدیان